



YAPI 405 AĞUSTOS *AUGUST* 2015
AYLIK MİMARLIK TASARIM KÜLTÜR SANAT DERGİSİ
MONTHLY ARCHITECTURE DESIGN CULTURE AND ART MAGAZINE

KURULUŞU FOUNDED 1973

Yayımlayan PUBLISHED BY
YAPI-ENDÜSTRİ MERKEZİ A.Ş. BUILDING INFORMATION CENTRE
Fulya Mah. Yeşilçimen Sok. No: 12/430
(Polat Kulesi yanı) 34394 Şişli/İSTANBUL
Tel: (0212) 266 70 70 Faks: (0212) 266 74 66

YAPI-ENDÜSTRİ MERKEZİ A.Ş. ADINA İMTİYAZ SAHİBİ
Tolga Türkanik

GENEL YAYIN YÖNETMENİ (SORUMLU MÜDÜR)
EDITOR-IN-CHIEF
Yasemin Keskin Enginöz

YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ MANAGING EDITOR
Burçin Yılmaz

GRAFİK TASARIM GRAPHIC DESIGN
Emre Çıkınoğlu, BEK

GRAFİK UYGULAMA REALIZATION
Aslıhan Abay

BASKI SORUMLUSU PRINTING MANAGER
Kemal Kara

REKLAM YÖNETİCİSİ ADVERTISEMENT MANAGER
Derviş Yıldız

REKLAM SORUMLUSU ADVERTISEMENT RESPONSIBLE
Cihat Er

REKLAM SATIŞ ADVERTISEMENT
Bahadır Erkmen, Behram Erkan,
Cihan Erzincan, Sema Çekin, Gülay Kansu,
Günay Üngüder, Yalçın Keskin

BASKI VE RENK AYRIMI PRINT AND COLOR SEPARATION
OFSET FİLMÇİLİK VE MATBAACILIK SAN. VE TİC. A.Ş.
Sertifika No: 12326
Şair Sokak No: 4 Kağıthane 34410 İstanbul Tel: 0212 295 86 01

BASKI TARİHİ VE YERİ PRINT DATE AND PLACE
20.07.2015, İSTANBUL

DAĞITIM DISTRIBUTION
Doğan Dağıtım

YAYIN TÜRÜ
Yaygın, Süreli

SAYISI SINGLE COPY
12 TL (KDV Dahil)

ABONMAN ANNUAL SUBSCRIPTION RATE
12 sayı: 130 TL (KDV Dahil)
Öğrencilere: 109 TL (KDV Dahil)
Dış Ülkeler (To Abroad): US \$ 150.-

POSTA ÇEKİ HESABI POSTAL CHEQUE ACCOUNT
334545

ABONELER VE DAĞITIM SERVİSİ
SUBSCRIPTION AND CIRCULATION SERVICE
(0212) 266 70 70/140

YAZI VE YÖNETİM BÜROSU
EDITORIAL AND ADMINISTRATIVE OFFICE
Fulya Mah. Yeşilçimen Sok. No: 12/430 (Polat Kulesi yanı)
34394 Şişli/İSTANBUL Tel: (0212) 266 70 70 Faks: (0212) 266 74 66
bilgi@yapidergisi.com www.yapidergisi.com

Yayımlanan yazılardaki düşünceler yazarlarına ait olup YAPI Dergisi'ni
bağlamaz. Kaynak gösterilerek yazılardan alıntı yapılabilir. Reklamlar reklam
verenin sorumluluğundadır. YAPI Dergisi reklamlarda verilen bilgilerden
dolayı sorumlu tutulamaz. Yayımlanan projelerdeki bilgiler künyedeki mimar
ve tasarımcıların tarafından bildirilmiş olup, onların sorumluluğundadır.
ISSN 1300-3437

İçindekiler

KAPAK COVER

Gammel Hellerup Lisesi Spor Salonu

KAPAK FOTOĞRAFI COVER PHOTO

©Jens Lindhe

Tarandığı Veritabanı:
Design and Applied Arts Index (DAAI)



Sektörel Yayıncılar Derneği
üyesidir.

www.seyad.org

46



52



80



88



98



106



120



Afet Sonrası Yaşam Elbirliğiyle Kurulabilir 4

Yasemin Keskin Enginöz

Bugün alınan ve uygulanan yanlış yerleşim kararları da birer olası afet kaynağına dönüşüyor. Bu nedenle yaşam alanları yaratmayı yalnızca yapım faaliyetine indirgen yaklaşımın değişmesini, hatalardan ders alan bir anlayışın yerleşmesini, insan seven, iyi yöneticilerin karar vermesini dileyelim. Çünkü deprem (vb. doğal afetler) doğadan kaynaklanıyor ancak insan ölümlerinin ve yerleşimlerin zarar görmesinin nedeni yönetimlerin aldığı ya da bazen zamanında alamadığı kararlar.

Haberler 22

- Büyük projeler için ÇED muafiyeti iptal edildi
- Efes Antik Kenti, Diyarbakır Surları ve Hevsel Bahçeleri UNESCO Dünya Mirası Listesinde
- Paris 42 yıl sonra gökdelen yapımına izin verdi
- Türkiye en riskli gelişen ülkeler arasında
- Rigips Türkiye Ulusal Alçı Yanışması 2015 ön kayıt için son gün 14 Ağustos 2015

Bir Söyleşi 34

- Acaba Yanıldım mı?
“Le Corbusier ile özel söyleşi”, Hakkı Yırtıcı

Bir Kitap 38

- “Fikirler ve Biçimler”, Yasemin K. Enginöz

Bir Konu 40

- Partiye mi geldik?, Yasemin K. Enginöz

Büyüteç 42

- Trabzon-Ayasofya’da Açık Şadırvan

Kamil Masaracı’dan 44

Ürünler/Yenilikler 46

Ürün/Uygulama 50

Sanat 52

Yayınlar 54

- Mimarlığın Dört Ögesi ve İki Konferans
- Küresel Ayaklanmalar Çağında Direniş ve Estetik
- Mimarlar Neden Hala Çiziyor?

“Griyi Yeşille Buluşturmak” 56

Rachel Armstrong ile söyleşi

Newcastle Üniversitesi Mimarlık Okulu Deneysel Mimarlık Birimi’nde profesör olan Rachel Armstrong, Geberit tarafından Yapı-Endüstri Merkezi’nde gerçekleştirilen etkinlikte mimarlar ve tasarımcılarla buluştu. Bilge Kobaş, konferans öncesinde Armstrong’la YAPI Dergisi için bir söyleşi gerçekleştirdi.

Guggenheim Helsinki Tasarım Yarışması Üzerinden Disiplinde Kriz ve Fırsatları Tartışmak 62

Bilgen Boyacıoğlu Dündar,
Özlem Erdoğan Erkarıslan

İspanya’da İki Kent, İki Yapı 72

Serap Durmuş, Pınar Öktem Erkartal
Museu Blau ve Caixaforum izlenimleri üzerinden
Herzog&De Meuron’a mimarca baktı.

Gammel Hellerup Lisesi Spor Salonu 80

MİMARİ TASARIM: BIG

BIG, Gammel Hellerup Lisesi için, fiziksel eğitim ve öğrencilerin sosyal gelişimlerine yönelik etkinliklerde kullanılacak, eğimli biçimiyle dikkat çekici bir çokamaçlı salon tasarlamış.

“Córdoba Reurbano” 88

MİMARİ TASARIM: Cadaval&Solà-Morales

Konut projesi, kentsel grid içerisindeki mimari biçimin değerleri ve mimari mirasla bizi yüzleştirirken, ona müdahale etmenin yollarını açığa çıkartıyor.

Deha Büro Binası 98

PROJE MÜELLİFİ: Ven Mimarlık

Yapıyı iki kütle oluşturmaktadır; bunlardan biri opak yüzeye sahip doğrusal kütle ve ötekisi saydam kütledir. Bu iki kütle için iç içe geçmesiyle iç ve dış mekânda dinamik hacimler ve formlar yaratılmıştır.

Hazza Bin Zayed Stadyumu 106

MİMARİ TASARIM: Pattern Design

Projede doğallık, matematik ve görsel uyum bir araya gelmiş. Tasarımda hurma ağacı yapraklarının geometrisinden esinlenilmiş.

Kelebek Köprüsü 114

MİMARİ TASARIM: Dietmar Feichtinger Architects

Proje, su yüzeyinde bir yıldızın kollan biçiminde birleşecek üç ayrı doğrusal köprü olarak tasarlanmış.

Met Global 120

MİMARİ TASARIM: OSO Mimarlık Tasarım

Benimsenen modern ve çağdaş tasarım dili, renk kullanımı ile harmanlanarak; iç mekânlara canlılık ve dinamizm kazandırılmıştır.

Clover House Anaokulu 126

MİMARİ TASARIM: MAD

Yeni yapının kabuğu ve strüktürü, eski ahşap evi bir giysi gibi sararken, eski ve yeni arasında net olmayan ara mekânlar yaratıyor.

Doğal ve Yapay Eşik Analizine Dayalı Bir Ekolojik Planlama Yaklaşımı; Silivri Örneği 130

Ufuk Fatih Küçükali

Özellikle son yıllarda artan nüfus yoğunluğu ve yeni yerleşim alanlarına gereksinim duyulması ile tarım alanlarının konut alanlarına dönüşümü giderek artmaktadır. Bu alanlar üzerindeki çevresel baskıların en aza indirilmesi için koruma-kullanım dengesi esaslı ekolojik planlama yaklaşımlarının geliştirilmesi bu hassas alanların sürdürülebilirliği açısından büyük önem taşımaktadır.

Sözde Mekânlar 138

Zeliha Burtak

Galerist’in genç sanatçıların çalışmalarına olanak veren yeni mekânı, Studio’da, Saliha Yavuz küratörlüğünde, Gölgenin Öyküsü başlıklı sergide, gölge mekânı, farklı teknik anlatımlarla, sergi salonunun içine yerleştirmişti.

BU SAYIDAKİ REKLAMLAR DİZİNİ

- Altun Tente Çadır Branda Tekstil San. Tic. Ltd. Şti. **25**
- Asimetrik Ses, Işık ve Görüntü Sistemleri A.Ş. **6**
- Aspen Yapı ve Zemin Sistemleri San. ve Tic. A.Ş. **19**
- Betek Boya ve Kimya Sanayi Tic. A.Ş. **87**
- Canon Eurasia Görüntüleme ve Ofis Sistemleri A.Ş. **Ön Kapak İçeri**
- Çebi Kilit ve Mobilya Aksesuarları San. Tic. A.Ş. **9**
- Duravit Yapı Ürünleri San. ve Tic. A.Ş. **49**
- Eczacıbaşı Yapı Gereçleri San. ve Tic. A.Ş. **Arka Kapak**
- Enderpen PVC Yapı Elemanları San. ve Tic. A.Ş. **15**
- Geze Kapı ve Pencere Sistemleri San. ve Tic. Ltd. Şti. **8**
- İstanbul Sabiha Gökçen Uluslararası Havalimanı Yatırım Yapım ve İşletme A.Ş. **Arka Kapak İçeri**
- İzcam Ticaret ve Sanayi A.Ş. **17**
- Kale Çelik Eşya Sanayii A.Ş. **45**
- Knauf İnşaat ve Yapı Elemanları San. ve Tic. A.Ş. **7, 33**
- Maison Objet **137**
- Nergiz Dekorasyon Tasarım San. ve Tic. A.Ş. **61**
- Nova Orman Ürünleri San. Tic. A.Ş. **113**
- Nurus A.Ş. **43**
- Oyak Beton San. ve Tic. A.Ş. **Ön Kapak İçeri Karşısı**
- Penta Teknoloji Ürünleri Dağıtım Tic. A.Ş. **11**
- Pentek Pencere Aksesuar Sanayi Tic. A.Ş. **125**
- Remmers Yapı Malzemeleri San. ve Tic. Ltd. Şti. **119**
- Schlüter Systems Dış Tic. Ltd. Şti. **10**
- Sika Yapı Kimyasalları A.Ş. **53**
- Tirim İnşaat Mim. Taah. San. ve Tic. A.Ş. **21**
- Trakya Cam Sanayii A.Ş. **13**
- Trox Turkey Teknik Klima San. ve Tic. Ltd. Şti. **14**
- Türk Henkel Kimyevi Madde San. Tic. A.Ş. **55**
- Yapı-Endüstri Merkezi A.Ş. **12, 16, 18, 20, 37, 140**
- YEM Fuarçılık A.Ş. **5**